

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Therma-Tiefkühlapparat

für die Prüfung von

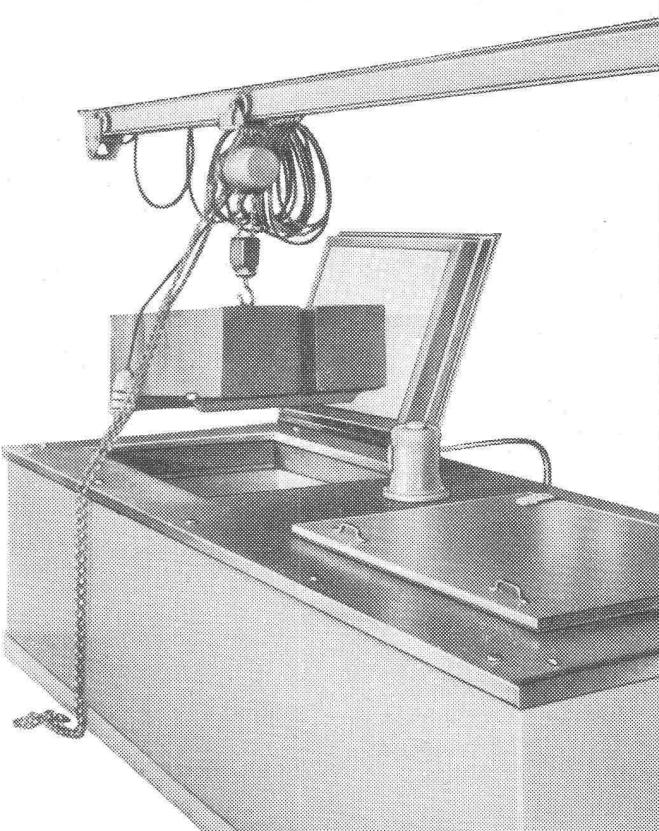
Beton-, Tonwaren- und Keramik-Körpern, Baumaterialien aller Art usw.

bei konstanten Tieftemperaturen  
oder unter Wechseltemperaturen

**Therma** baut Versuchskühlschränke, Versuchsapparate und -anlagen für Temperaturen bis  $-85^{\circ}\text{C}$

für alle Industrien

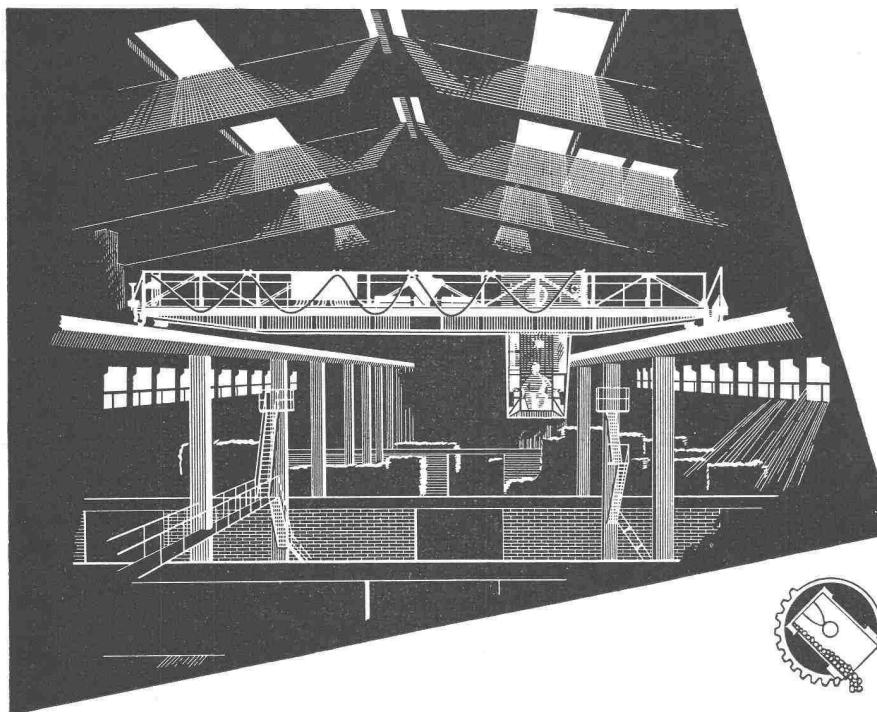
Verlangen Sie den Spezialprospekt  
«Kühlanlagen für Industrie und Forschung»



**Therma AG., Schwanden/GI.**

Kältebüro Zürich, Hofwiesenstrasse 141

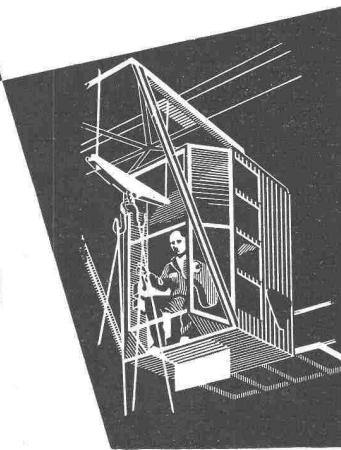
Telephon (051) 26 16 06

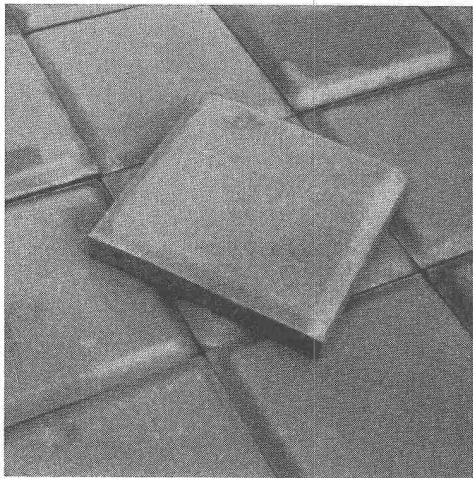


Schweiz. Reederei Basel  
Laufkran im Umschlaghof  
Tragkraft 3000 kg  
Spannweite 15 m  
Schützensteuerung  
Katzfahren : 40 m / min  
Kranfahren : Umlauf - Getriebe 70-205-275 m/min  
Hubwerk : 15-60 m / min

**HÜBSCHER + CO./SCHAFFHAUSEN**  
MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TEL. (053) 5 35 19 / 5 53 42

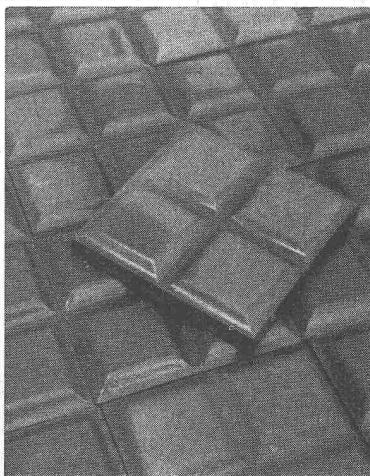




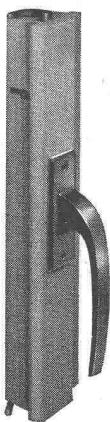
## «PLINTOS»

Hartgesinterte Steinzeugplatten für industrielle u. landwirtschaftliche Bodenbeläge

Glashart, chemisch unempfindlich, unabnutzbar, 10x10-1 Kupper, 10x10-4 Kupper



**Bariffi & Wullsleger S.A.**  
Lugano      Telephon (091) 2 47 35



Fenster - Espagnolette - Verschlüsse

### GEKO

Eine Nasenlänge voraus

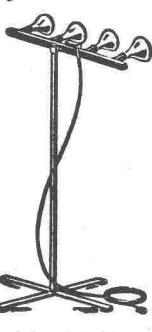
Weniger Montagezeit, moderne Griffform, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, Empa geprüft, tausendfach bewährt, begeisterter Fachurteil.

Und trotz allem noch billiger  
Fabrikation und Verkauf:

GEBA.  
**Koch** EISENWAREN

Zürich 1/25

Weinfelden TG

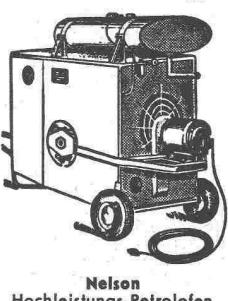


## Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.

**Luft zu feucht?**

Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
Infrarotstrahlern  
oder  
Nelson



Hochleistungs-  
Petrolöfen

Nelson  
Hochleistungs-Petrolöfen

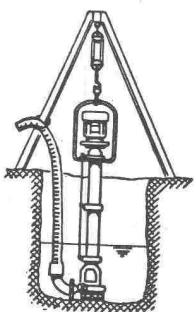
**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**

Berneckstrasse 44

### Abwasser-Pumpen

Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische  
Wasserversorgungsanlagen



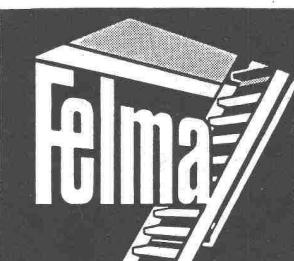
### Spezialpumpen

für alle Zwecke der Industrie

**SIHI-PUMPEN AG., FLURLINGEN**

Telephon (053) 5 57 87

bei Schaffhausen



## Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

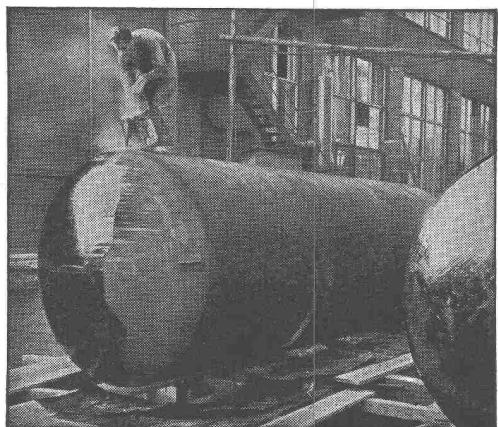
Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH

Telephon (051) 90 47 59

**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU  
LYSS**

Telephon (032) 8 41 84

Kt. BERN



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfergerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.  
Isolierung auf der Baustelle.

EMPA gepr. 29853/1

Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern**      Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34

# MOBILKRANE

Tragkraft bis 6t Vollhydraulisch, stufenloser diesel-elektrischer Antrieb Grosse Standsicherheit, Oberwagen unbeschränkt drehbar Günstige Baugrößen dadurch wendig und gut einzustellen Einfache Bedienung, müheloses Arbeiten Diverse Zusatzgeräte Wir liefern auch bewährte Gabelstapler 1—5t.

## MASCHINEN AG BERN

Monbijoustrasse 61 Telefon 031 5 57 54

### LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-1 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-1

EMPA geprüft und empfohlen

#### System DACD

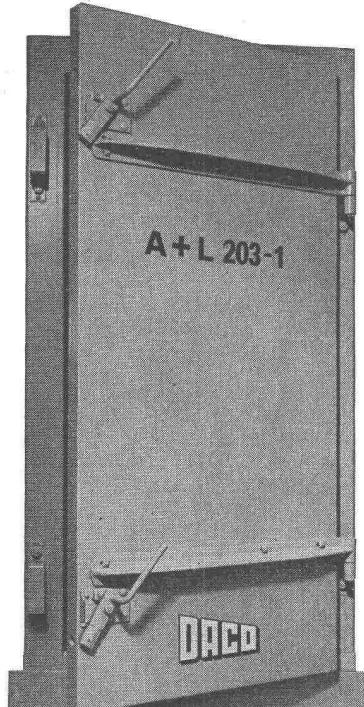
Für innern und äussern Anschlag OHNE Querbalken

Einfache Montage

Norm- und Spezialgrössen

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
BARTH & CO.  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1



**DANGEL & Co ZÜRICH 2**  
Mutschellenstrasse 152      Telephon (051) 45 22 22



**TECTA**  
**ARMIERUNGSNETZE**

nur hinlegen und fertig!

Der Baumeister sieht bald,  
was sich einsparen lässt an Zeit  
und an teuren Arbeitskräften

Aufklärungsschrift mit Berechnungstabellen durch  
TEKTONIK AG. ZÜRICH  
Buckhauserstr. 40, Tel. (051) 54 83 83

**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 133 Heizungstechniker, vertraut mit allen Arbeiten der Heizungs- und Lüftungsbranche, als Leiter des technischen Büros. Kt. Bern.  
 173 Dipl. Elektrotechniker mit Erfahrung in Gleich- und Wechselstrom-Messtechnik sowie in Feinmechanik, für selbständige Laborarbeiten. 5-Tage-Woche. Instrumentenfabrik Nähe Zürich.  
 187 Chimiste (ingénieur ou technicien), dynamique et pratique, ayant quelques connaissances en électrométallurgie et parlant français, comme chef de fabrication pour l'atelier d'électroanalyse. Suisse romande.  
 195 Ingénieur diplômé de EPF ou EPUL pour le service de brevets, connaissant l'anglais technique et apte à traiter des questions électroniques. Paris.  
 205 Technicien-imprimeur en tissus de coton, ayant une bonne pratique des machines à imprimer en plusieurs couleurs et de bonnes notions de tenture. Soins médicaux. Logement, voyage payé. Entrée et durée de contrat à convenir. Société belge, usines à Léopoldville (Congo belge).  
 223 Heizungsingenieur mit Erfahrungen auf dem Gebiet der Zentralheizungen und deren neuzeitlichen Systeme, sowie versiert im Lüftungsfach, für Projekt und Ausführung; ferner jüngeren Heizungs-techniker für die Projektierung und Ausführung von kleineren und grösseren Zentralheizungen. Kt. Bern.  
 237 Ingénieur-chimiste ou technicien-chimiste capable de remplir les fonctions de chef de laboratoire, rattaché au service technique pour l'étranger. Quelques années de pratique dans l'industrie sont souhaitables, ainsi qu'une certaine connaissance des matériaux de construction et des techniques d'isolation. Langues française et allemande exigées, italienne et anglaise désirées. Région de Zurich.

283 1 Technicien pour installation sanitaire et 1 technicien pour ventilation (climatisation) de qualité, avec formation approfondie et quelques années de pratique comme chef de section. Langue française et si possible anglaise et allemande. Lausanne.

289 Konstrukteure für das technische Büro. Westschweiz.

#### B A U - A B T E I L U N G

- 324 Hochbauzeichner, sauberer Planbearbeiter, für die Herstellung von Werk- u. Detailplänen u. bei Eignung auch Bauleitung. Berner Jura.  
 388 Bauingenieur, Tiefbautechniker, für Büro und Bauleitung im Strassenbau, Gewässerverbauungen, Wasserversorgungen und Kanalisationen. Ostschweiz.  
 392 Hochbautechniker, für Ausführungs- und Detailpläne, Submissionsen, Vorausmasse und Bauführung von Land- und Wohnhäusern. Zürich.  
 420 Hochbautechniker, für Büro- und Bauplatztätigkeit. Kt. St. Gallen.  
 448 Hochbautechniker, für die Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, für Neu- und Umbauten (Fabrik- und Wohngebäude). Erfahrungen im Industriebau erwünscht. Ferner tüchtiger Hochbauführer mit nachweisbarer Praxis in der örtlichen Bauleitung von umfangreichen Bauten, für die Leitung von Bauarbeiten eines grossen Industriegebäudes. Zentralschweiz.  
 452 Hochbautechniker, für die Planbearbeitung und anschliessend Bauleitung eines Mehrfamilienhauses und eines Umbaus. Zürich.  
 494 Architekt oder künstlerisch veranlagter Hochbautechniker mit Praxis, für Projektbearbeitung und für die Herstellung von Werk- und Detailplänen. Zürich.  
 496 Hochbautechniker, sauberer Planbearbeiter, hauptsächlich für die Herstellung von Werk- und Detailplänen. Bei Eignung auch Bauleitung. Kanton Luzern.  
 498 Jeune ingénieur en génie civil ayant quelque pratique de chantier comme adjoint pour la surveillance des travaux de construction d'un barrage. Société française à Paris, chantier en Iran.  
 500 Dipl. Geologe (Geophysiker), wenn möglich mit Afrikaerfahrung für hydrogeologische Untersuchungen. Vertragsdauer 2 Jahre mit Verlängerungsmöglichkeiten auf 5 Jahre. Reise hin und zurück bezahlt, auch für die Familie. Ferien 1 Monat pro Jahr. Wohnung und ärztliche Betreuung zu Lasten des Arbeitgebers. Kolonialverwaltung in Portugiesisch-Ostafrika.

**Wer sich baut ein neues Haus,  
lass stets den Holzfeind draus!**



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

#### Gesucht

## Architekt, Bautechniker oder -zeichner

zur Bearbeitung der Ausführungspläne für das neue Radiostudio Lugano.

Offerten mit curriculum vitae und Lohnansprüchen an

### A. R. S. I.

Architetti Radio Svizzera Italiana  
A. Camenzind, A. Jäggli, R. Tami  
Lugano, Via Somaini 10

Für das Kalkulationsbüro suchen wir jüngere, gut ausgebildeten

## Bautechniker

Erwünscht sind Erfahrungen im Offertwesen für Maurer- und Eisenbetonarbeiten oder Interesse an Einarbeitung.

Geboten wird angenehmes Arbeitsverhältnis, gute Honorierung und Entwicklungsmöglichkeit.

Offerten erbeten an

Baugeschäft Wenk & Cie., Basel.

Gesucht auf Architekturbüro BSA junger, künstlerisch befähigter

## ARCHITEKT

Bei Eignung Lebensstelle mit entsprechend günstigen Bedingungen.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüchen sind zu richten unter Chiffre K 13210 Y an Publicitas, Bern.

## Dipl. Ingenieur

Richtung Tiefbau, erfahren im Hochbau, besonders Eisenbetonbau (Freude auch an der Arbeit im Laboratorium), mit 2 Jahren Praxis, Sprachkenntnisse Deutsch, Franz., Ital., teilw. Englisch, Ausländer mit Arbeitsbewilligung und

## Dipl. ing. Architektin

Jugosl. Bürgerin, mit 1 Jahr Praxis, Deutsch und Franz., suchen Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZR 1277 an Mosa-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen tüchtigen

## Stahlbau-Ingenieur

zur Leitung und selbständigen Bearbeitung von Projekten, Statik- und Konstruktionsaufgaben.

Geboten wird: Interessante Dauerstelle, 5-Tage-Woche, Altersversicherung.

Handschriftliche Offerten erbeten an:  
Hübscher & Co., Maschinen- und Stahlbau,  
Ebnatstrasse, Schaffhausen.



**Stadt St. Gallen**

Gesucht junger

## Dipl. Bauingenieur

für die Projektierung und Bauleitung von interessanten Tiefbauarbeiten.

**Dienstantritt:** Herbst 1957.

Bewerber sind gebeten, ihre Anmeldungen mit Gehaltsansprüchen und Angaben über Lebenslauf, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sowie mit Photo an den Vorstand der Bauverwaltung zu richten. Weitere Auskünfte erteilt der Stadt ingenieur (Tel. 071/23 13 13).

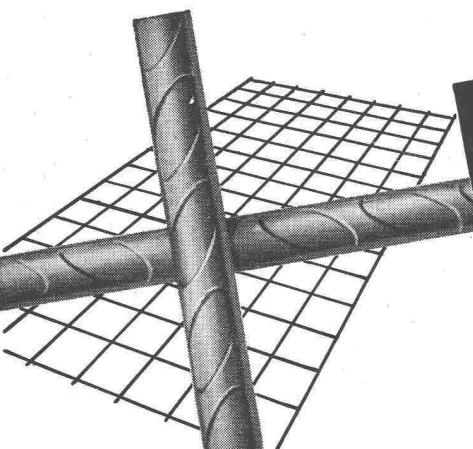
St. Gallen, den 13. Juli 1957.

Die Bauverwaltung.

## Ingenieure gesucht

für interessante und ausbaufähige Stellen auf den Gebieten der Hydrographie, Wasserkraftnutzung und Schiffahrt (Büro und Feldarbeit). Gute Beförderungsmöglichkeiten. Bei besonderer Eignung kommen neben Bauingenieuren auch Angehörige verwandter Fachrichtung in Frage, z. B. Kulturingenieure.

Vollständige Offerten sind erbeten an das Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Bollwerk 27, Bern.



Profilierte  
**PERFEKT**  
Armierungsnetze  
+ Pat.

erhöhen die Haftfestigkeit auf **300%**

Mehr als 50% Gewichtersparnis  
Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92

## Gemeinde Thalwil Stellenausschreibung

Beim Technischen Büro der Gemeinde Thalwil sind folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Tiefbau- oder Vermessungstechniker

für Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten, Strassenunterhalt und Baukontrollen, ferner

## 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für Projektbearbeitung, Baukontrollen, Leitungskataster und Nachführungsarbeiten.

Anmeldungen handschriftlich mit Angabe der Gehaltsansprüche und unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnisabschriften bis 27. Juli 1957 an das Technische Büro der Gemeinde Thalwil, Dorfstrasse 10.

Thalwil, den 6. Juli 1957.

Der Gemeinderat.

**Stadt St. Gallen**

Gesucht wird

## Tiefbautechniker

für die Bauleitung interessanter Tief- und Strassenbauarbeiten.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Bild und Angaben über Gehaltsansprüche sind dem Vorstand der Bauverwaltung einzureichen.

Weitere Auskünfte erteilt der Stadt ingenieur (Telephon (071) 23 13 13).

St. Gallen, den 13. Juli 1957.

Die Bauverwaltung.

Angesehenes Ingenieurbüro der Stadt Basel

## sucht

zur Entlastung des Geschäftsinhabers

## Bauingenieur

als selbständiger Leiter der Projektierung und Bauleitung von interessanten Bauaufträgen des Industrie-, Hoch- und Tiefbaus.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre S 54 761 Q an Publicitas AG., Basel.

Gesucht örtlicher

## BAUFÜHRER

für die weiteren Etappen zum Neubau des Seeland-Heimes Worben. Tüchtige Bewerber mit einwandfreiem Charakter, Erfahrung und guter Berufsausbildung werden gut bezahlt.

Eintritt nach Uebereinkunft

Dauer der Anstellung ca. 5 Jahre.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe der Personalien, Lebenslauf, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche, unter Beilage einer Photo und Zeugnisabschriften sind bis 31. Juli 1957 zu richten an:

**B. H. Matti**, dipl. Arch. BSA, Bundesplatz 4, Bern.

Gesucht

## 1 Bautechniker u. 1 Bauzeichner

auf Büro und Bauplatz für sehr interessante, vielseitige Bauaufgabe.

Interessenten mit bestausgewiesenen Erfahrungen biete ich eine verantwortungsvolle, selbständige Stelle bei gutem Salär und angenehmen Arbeitsbedingungen. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerte mit Angaben über Gehaltsansprüche und bisherige Tätigkeit an Chiffre ZS 7685 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Bauleiter

für die möglichst selbständige örtliche Bauleitung einer grösseren unterirdischen Anlage.

**UTA-Studienbüro**, Hochwachtstrasse 16, St. Gallen.

## Einwohnergemeinde Altdorf

Beim Gemeinde-Bauamt Altdorf ist die Stelle eines

## Tiefbautechnikers

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Diplom eines Technikums; mehrjährige praktische Tätigkeit im Tiefbau, vorzugsweise Projektierung von Kanalisationen, Kläranlagen und Ortsplanung, zeichnerische Fähigkeiten.

**Tätigkeitsgebiet:** vornehmlich Projektierungen und Abstekkungen. — Besoldung nach Uebereinkunft. Eintritt baldmöglichst.

Die handschriftlichen Anmeldungen sollen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, militärische Einteilung, Beschreibung der beruflichen Ausbildung und der bisherigen Tätigkeit, frühester Eintrittstermin, Zeugniskopien, Photo und Lohnansprüche.

Sie sind an den Präsidenten der Baukommission, Herrn Dr. Alfred Weber, zu richten.

Der Gemeinderat.

**Wir sind:** grössere Bauunternehmung in Biel (BE), gut eingeführt und eingerichtet für Hoch- und allgemeinen Tiefbau.

**Unser Ziel:** Erweiterung unseres Betriebes mit einer leistungsfähigen Strassenbauabteilung.

**Wir suchen:** energischen, jüngeren

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit langjähriger Praxis in Strassenbau, der gewillt ist, dem neu zu gründenden Geschäftszweig vorzustehen und ihn auszubauen. Selbständigkeit in Kalkulation, Bauführung und Abrechnung Bedingung.

**Wir sind gewillt:** eine erstklassige Kraft entsprechend zu entlönen und zu interessieren.

Offerten sind erbeten unter Chiffre AS 16 384 J an Schweizer-Annoncen AG., «ASSA», Biel.

## Dipl. Bauingenieur

(zurzeit in Deutschland), 34 Jahre alt, 5 Jahre Praxis, überwiegend Strassenbau, verkehrstechnische Planung, Brückenbau, sucht eine entwicklungsfähige **Daueranstellung** bei einem Schweizer Bauunternehmen bzw. Ingenieurbüro. — Offerten unter Chiffre ZS 7749 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro mit Aufträgen für Industriebauten und Hydraulikanlagen sucht zur Entlastung des Chefs

## dipl. Bauingenieur

Er hat zur Hauptsache statische Berechnungen für Eisenbeton sowie Vorprojekte zu erstellen.

Bewerber, die Interesse an selbständiger Arbeit in einem kleineren, aber vielseitigen Betrieb haben, wollen sich bitte melden unter Chiffre ZC 7779 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbureau in Zürich tüchtiger

## Architekt oder Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. (5-Tage-Woche.) Offerten mit Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZA 7781 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrener

## Bauzeichner oder dipl. Bautechniker

auf Architekturbüro S. I. A. nach Küsnacht-Zch. Zuverlässige, an selbständiges Arbeiten gewohnte Zeichner, mit gewissen Erfahrungen auf dem Bauplatz, wollen sich melden unter Chiffre ZA 7446 mit Beilage von Bild, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht in bekanntes Fabrikationsunternehmen der Baubranche im Kanton Bern,

## Bauingenieur oder Bautechniker

mit einigen Jahren Bureau- und Bauplatzpraxis. Die Aufgaben bestehen in der Planung und Ausführung neuer Fabrikationsanlagen. Erforderlich sind gute technische Kenntnisse, Organisationstalent und Sinn für betriebswirtschaftliche Fragen. Ausführliches Angebot mit curriculum vitae, Referenzen, Lichtbild und Handschriftprobe ist zu richten unter Chiffre P 13 251 Y an Publicitas, Bern.

## ARCHITEKT

(Bauingenieur HTL), Deutscher, seit einem Jahr als Entwurfsarchitekt in der Schweiz tätig, sucht neuen, verantwortungsvollen Wirkungskreis in gutem Architekturbüro. 5 Jahre Praxis in Deutschland, Holland und der Schweiz. Wettbewerbsfolge. Alter 27 Jahre, ledig. Offerten unter Chiffre ZE 7763 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Architekten!

Junger norwegischer Bautechniker mit 3 Jahren Praxis, wovon 1½ Jahre auf Architekturbureau in der Schweiz, sucht neuen Wirkungskreis. — Besonderes Interesse: Moderner Städtebau. Offerten unter Chiffre ZC 7764 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Deutscher Bauschüler

mit 1. Examen für Hochbau, sucht entsprechende Arbeit in der Schweiz für die Semesterferien vom 1. 8. bis 30. 9. Offerten unter Chiffre ZV 7748 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Ingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung im Hoch- und Tiefbau, übernimmt einige Aufträge. — Offerten unter Chiffre ZU 7753 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Junger Bauingenieur ETH

sucht selbständigen Posten in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung. Zweijährige Erfahrung in Bauleitung, Hochbau und Strassenbau. Ein Jahr Statistik für Eisenbeton und Stahlbau. Zürich und Umgebung wird bevorzugt. Offerten wollen Sie bitte richten unter Chiffre ZD 7762 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bautechniker

mit 8jähriger Büro- und Bauplatzpraxis, sucht neuen Wirkungskreis in mittlerer Bauunternehmung oder Ingenieurbüro, vorzugsweise Kantone Aargau, Baselland, Luzern, Solothurn, Zürich. Offerten erbeten unter Chiffre ZN 7751 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.



## ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

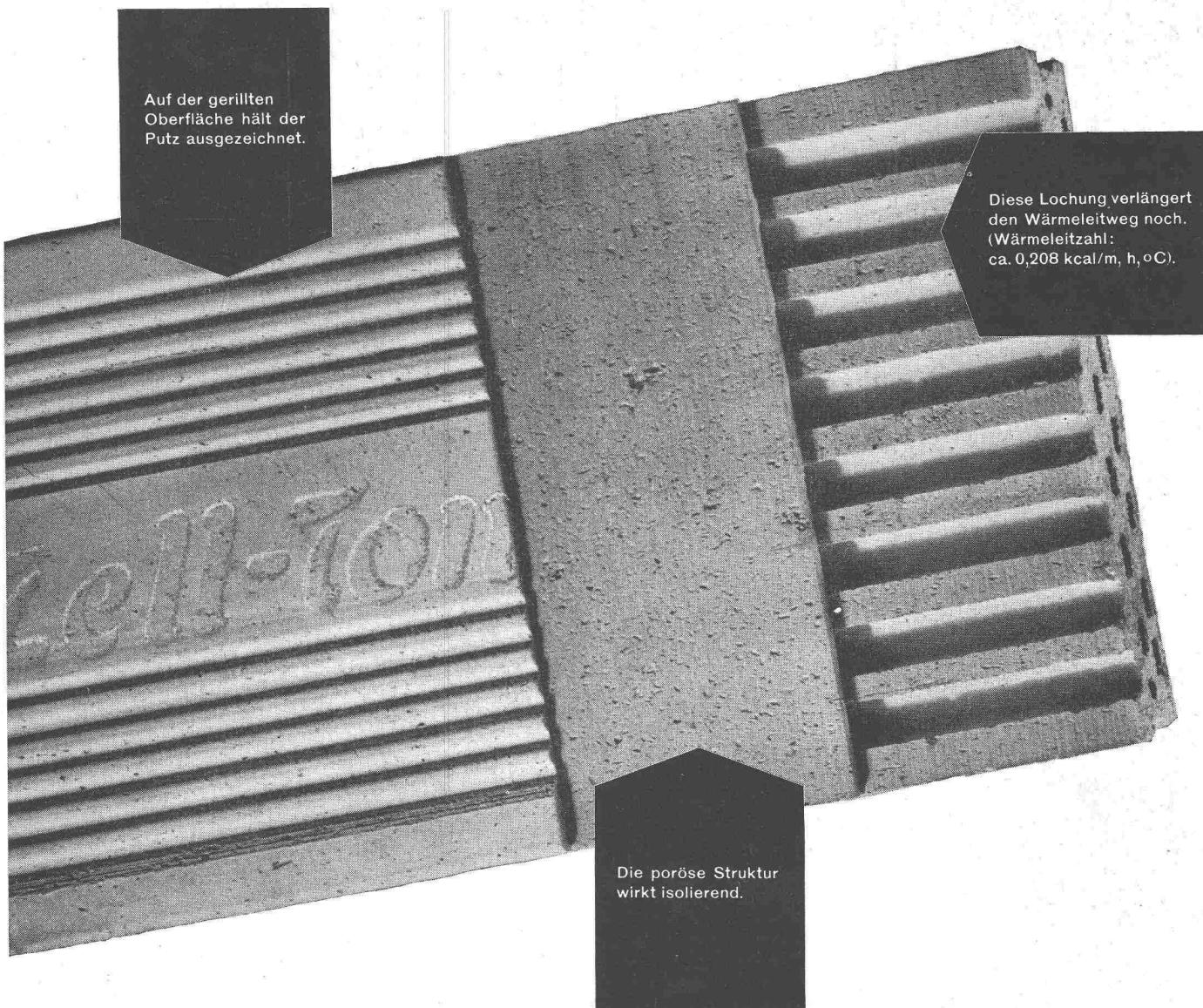
La durée normale des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale des études est de huit semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un neuvième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver: 15 octobre 1957.

Programme et renseignements au  
Secrétariat, av. de Cour 33, Lausanne  
(Réception: de 9 à 11 heures 30)



# Zell-Ton

**die ideale Platte für Zwischenwände,  
Dachausbauten und Mauerisolierungen**

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

Talstrasse 83 Tel. (051) 23 87 00 Postfach Zürich 1